



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Pour publication immédiate** : 18 décembre 2013

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE DES ALLOCATIONS D'ENERGIE HYDRAULIQUE A FAIBLE COÛT A TROIS ENTREPRISES DE L'OUEST DE L'ETAT DE NEW YORK**

***643 nouveaux emplois et 206 millions de dollars d'investissements d'immobilisations sont liés à ces allocations***

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le Conseil d'administration de l'Autorité de l'Energie de l'Etat de New York (New York Power Authority)(NYPA) a approuvé les allocations d'énergie hydraulique à faible coût à trois fabricants des Comtés Erie et Orleans qui conduiront à la création de 643 nouveaux emplois et à des investissements en immobilisations d'environ 206 millions de dollars.

« Les allocations d'énergie hydraulique d'aujourd'hui sont une victoire majeure pour l'Ouest de l'Etat de New York pour créer plus de 600 nouveaux emplois, tout en réduisant les coûts commerciaux pour soutenir l'industrie de la fabrication », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « En développant le secteur de la fabrication dans l'Ouest de l'Etat de New York, l'Etat continuera de tirer parti d'investissements de ce type pour renforcer l'économie locale. »

Les allocations d'énergie proviendront de la centrale hydroélectrique de Niagara de la NYPA et attribuées à Ford Motor Company à Hamburg, Brunner International à Medina, et Gracious Living USA à Buffalo. Ford et Brunner bénéficient actuellement d'allocations antérieures d'hydroélectricité qui ont stimulé leurs investissements en immobilisations et la création d'emplois.

Les dernières allocations portent sur l'attribution de 7 100 kilowatts (kW) dans le cadre des programmes d'énergie de développement et de remplacement de la NYPA, qui sont prévus selon la loi de l'Etat pour les entreprises de l'Ouest de l'Etat de New York qui se sont engagées à créer de nouveaux emplois suite à des projets de développement. Les allocations sont attribuées pour des contrats de sept ans.

John R. Koelmel, Président de la NYPA, a déclaré : « Les programmes d'énergie de développement et de remplacement de la NYPA - pour une attribution à des employeurs clés d'un tiers de la production de la centrale de Niagara - ont été à la base de l'économie de l'Ouest de l'Etat de New York pendant des

French

décennies. L'énergie hydraulique à faible coût est un atout majeur pour abaisser les coûts des entreprises et sert de pilier à leur compétitivité. »

Gil C. Quinones, Président Directeur Général de la NYPA, a déclaré : « L'énergie hydraulique à faible coût de Niagara offre un avantage compétitif aux entreprises qui cherchent à se développer dans la région. L'Autorité de l'Energie s'est engagée à poursuivre des opportunités de faire avancer l'économie régionale en attirant de nouvelles entreprises dans la région et en encourageant le développement de celles qui existent. »

**Ford Motor Company** recevra 1 000 kW en soutien de ses plans pour investir 150 millions de dollars dans ses installations d'emboutissage de Hamburg, vieilles de 63 ans, situées à l'extérieur de Buffalo, pour moderniser ses équipements et ajouter 10 nouvelles lignes d'assemblage. Ford s'est engagée à créer 350 nouveaux postes dans son établissement en plus des effectifs actuels de 640 suite à ce développement, avec le démarrage des nouveaux équipements et lignes d'assemblage d'ici fin 2014.

En plus de l'allocation d'énergie hydraulique, la NYPA et Empire State Development (ESD) ont contribué à une mesure incitative de 8 millions de dollars, [annoncée](#) le mois dernier par le Gouverneur, pour que Ford puisse continuer ses opérations compétitives dans l'Ouest de l'Etat de New York.

**Brunner International** a obtenu une allocation de 2 400 kW pour ses projets d'agrandissement de 45 000 pieds carrés pour développer la production d'essieux usinés qui sont vendus aux fabricants de gros semi-remorques et poids lourds. Brunner, client de longue date de l'énergie hydraulique de la NYPA, a des projets d'investissement de 15 millions de dollars dans son développement. Il sera terminé à l'automne 2014, conduisant au recrutement par l'entreprise de 43 employés à plein temps. Brunner est le plus grand employeur du secteur privé du Comté Orleans.

Brunner recevra également un incitatif de 750 000 \$ dans le cadre du programme des emplois Excelsior et d'autres incitatifs fiscaux de la part de l'Agence de développement économique du Comté Orleans.

**Gracious Living USA** recevra 3 700 kW pour rénover et réhabiliter quatre bâtiments abandonnés sur 50 acres de propriété à Buffalo pour ouvrir une usine de moulage par injection et un entrepôt. La Société canadienne, située à Woodbridge, Ontario, cherche à développer sa présence aux Etats-Unis pour les mobiliers en résine et autres produits plastiques. Les nouvelles installations conduiront à la création de 250 emplois.

ESD a également offert à Gracious Living un incitatif de 2 millions de dollars dans le cadre du programme des emplois Excelsior.

L'énergie de développement et l'énergie de remplacement sont réservées aux entreprises situées dans un rayon de 30 miles de la centrale de Niagara ou aux entreprises du Comté Chautauqua et offertes à un prix qui est actuellement plus bas de 40 pour cent que l'électricité du marché de gros dans la région. L'énergie hydraulique est liée à des dizaines de milliers d'emplois dans plus de 100 entreprises de la

French

région avec une masse salariale combinée de plus de 2 milliards de dollars.

Le parlementaire du Congrès Brian Higgins a déclaré : « Avec cette énergie à faible coût produite ici à la centrale hydroélectrique de Niagara, nous contribuons à apporter de nouveaux emplois et de nouvelles entreprises au Port extérieur de Buffalo, et à soutenir la nouvelle croissance de l'industrie de l'automobile dans l'Ouest de l'Etat de New York. »

Le Sénateur George D. Maziarz a déclaré : « Fournir de l'énergie à faible coût de la centrale hydroélectrique de Niagara est un atout important ici dans l'Ouest de l'Etat de New York qui permettra de créer des emplois et de développer l'économie de la région. Ford Motor Company emploie de nombreux New Yorkais de l'Ouest et cette subvention permettra de développer ce nombre de manière exponentielle. Je suis aussi heureux que Brunner International à Medina bénéficiera des excellents programmes que la NYPA offre aux entreprises, dans le cadre de ses efforts pour contribuer au développement du plus important employeur du secteur privé du Comté Orleans. »

Le Député Sean Ryan a déclaré : « Ces allocations d'énergie hydraulique à faible coût permettront de transformer la main d'oeuvre de l'Ouest de l'Etat de New York, et représentent une étape importante pour la fabrication à Hamburg et Buffalo. L'investissement de Ford Motor Company de 150 millions de dollars qui change la donne et la création de la nouvelle usine de Gracious Living sur les rives créeront des centaines de nouveaux emplois dans l'Ouest de l'Etat de New York. Toutes ces excellentes nouvelles démontrent la réussite continue de l'Etat de New York en faisant de la fabrication une priorité principale. »

Le Directeur du Comté Erié, Mark C. Poloncarz a déclaré : « Ces allocations d'énergie hydraulique à faible coût contribueront à la création de nouveaux emplois et d'investissements au niveau local, renforçant notre économie, améliorant notre climat d'affaires, et stimulant l'emploi. Je félicite le Gouverneur Cuomo et la NYPA pour leur usage judicieux de ces ressources naturelles précieuses et pour leur vision en les appliquant au profit de l'économie de notre région. »

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Etat de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418